



V Bruselu dne 13.6.2013
COM(2013) 417 final

2013/0191 (COD)

Návrh

NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY,

**kterým se mění některá nařízení v oblasti rybolovu a zdraví zvířat z důvodu změny
statusu Mayotte vůči Unii**

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. SOUVISLOSTI NÁVRHU

Rozhodnutím 2012/419/EUⁱ změnila Evropská rada status Mayotte vůči Evropské unii s účinností od 1. ledna 2014. Od tohoto data přestane být Mayotte zámořským územím a stane se nejbližším regionem ve smyslu článku 349 a čl. 355 odst. 1 Smlouvy o fungování Evropské unie. Od 1. ledna 2014 se na Mayotte použije právo Unie.

Tento návrh zohledňuje žádosti francouzských orgánů o změnu *acquis* Unie konkrétními opatřeními vztahujícími se na Mayotte v různých oblastech, jako je např. rybolov a zdraví zvířat.

Přezkoumáním situace Mayotte vyšlo najevo, že je nutné ochránit citlivou biologickou situaci jeho vod, a tedy zahrnout vody okolo ostrova Mayotte do oblasti působnosti nařízení (ES) č. 850/98 ze dne 30. března 1998 o zachování rybolovných zdrojů pomocí technických opatření na ochranu nedospělých mořských živočichů. V některých ohledech potřebuje Francie dodatečnou lhůtu k dosažení souladu s *acquis* Unie s ohledem na Mayotte. To platí zejména pro povinnost registrace a kontroly v oblasti rybolovu v rozsahu týkajícím se některých plavidel roztroušených okolo ostrova a nepřináležejících ke konkrétnímu přístavišti.

V oblasti zdraví zvířat je odůvodněné poskytnout dodatečnou lhůtu k dosažení souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1069/2009 o hygienických pravidlech pro vedlejší produkty živočišného původu a získané produkty, které nejsou určeny k lidské spotřebě, a o zrušení nařízení (ES) č. 1774/2002, neboť Mayotte v současnosti nedisponuje průmyslovou kapacitou ke zpracování vedlejších produktů živočišného původu.

V zájmu zjednodušení a urychlení bylo shledáno, že je vhodnější nepředkládat návrhy ke každému právnímu předpisu zvlášť, ale v případech, kde to bude z právního hlediska možné, spojit změny několika právních aktů do jednoho návrhu. Všechny změny navrhované v tomto dokumentu se týkají nařízení a spadají pod řádný legislativní postup (čl. 289 odst. 1 a článek 294 Smlouvy o fungování Evropské unie).

2. VÝSLEDKY KONZULTACÍ SE ZÚČASTNĚNÝMI STRANAMI A POSOUZENÍ DOPADŮ

Komise nevyužila posouzení dopadů. Při přezkumu různých hledisek a zejména žádostí Francie však navázala kontakt se zástupci vnitrostátních a regionálních orgánů, aby mohla lépe posoudit odůvodnění konkrétních opatření.

3. PRÁVNÍ STRÁNKA NÁVRHU

Podle ustanovení čl. 43 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie mají Evropský parlament a Rada pravomoc přijímat ustanovení nezbytná pro sledování cílů společné rybářské politiky. Na tomto právním základě se navrhuje změnit čtyři nařízení Rady týkající se oblasti rybolovu s ohledem na zvláštní situaci Mayotte stručně popsanou výše a detailně rozvedenou v návrhu odůvodnění:

– nařízení Rady (ES) č. 850/98 ze dne 30. března 1998 tak, aby byly zahrnuty vody okolo Mayotte a zakázáno použití košelkových nevodů k zátahům na hejna tuňáků a příbuzných druhů ryb v pásmu 24 mil od základních linií ostrova za účelem ochrany hejn velkých stěhovavých ryb v blízkosti ostrova Mayotte,

ⁱ Úř. věst. L 204, 31.7.2012, s.131.

- nařízení Rady (ES) č. 104/2000 ze dne 17. prosince 1999 o společné organizaci trhu s produkty rybolovu a akvakultury,
- nařízení Rady (ES) č. 2371/2002 ze dne 20. prosince 2002 tak, aby byla zavedena zvláštní opatření s ohledem na rejstřík loďstev a režim přístupu,
- nařízení Rady (ES) č. 639/2004 ze dne 30. března 2004 tak, aby byl rozvojový plán, který Francie předložila Komisi pro tuňáky Indického oceánu (IOTC), použit jako referenční úroveň pro kapacitu loďstva registrovaného v přístavech Mayotte, a aby bylo Francii umožněno rozšířit své loďstvo na úroveň cílů uvedeného rozvojového plánu,
- nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 ze dne 20. listopadu 2009 tak, aby byla stanovena přechodná opatření a dočasné odchylky od některých pravidel kontroly rybářských plavidel s ohledem na postupné splnění všech kontrolních povinností Unie a cílů uvedeného nařízení,

Podle ustanovení čl. 168 odst. 4 písm b) Smlouvy o fungování Evropské unie jsou Evropský parlament a Rada oprávněny přijímat opatření ve veterinární a rostlinolékařské oblasti, která mají za svůj přímý cíl ochranu veřejného zdraví.

Na tomto právním základě se navrhuje změnit nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1069/2009 ze dne 21. října 2009 tak, aby bylo Francii uděleno pětileté přechodné období, pokud jde o Mayotte, aby jí bylo umožněno vybudovat infrastrukturu nezbytnou k identifikaci, manipulaci, přepravě a neškodnému odstraňování vedlejších produktů živočišného původu.

4. ROZPOČTOVÉ DŮSLEDKY

Návrh nemá žádné důsledky pro rozpočet Evropské unie.

Návrh

NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY,

kterým se mění některá nařízení v oblasti rybolovu a zdraví zvířat z důvodu změny statusu Mayotte vůči Unii

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 43 odst. 2 a čl. 168 odst. 4 písm. b) této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

po postoupení návrhu legislativního aktu vnitrostátním parlamentům,

s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru¹,

s ohledem na stanovisko Výboru regionů²,

v souladu s řádným legislativním postupem,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Rozhodnutím 2012/419/EU³ změnila Evropská rada status Mayotte vůči Evropské unii s účinností od 1. ledna 2014. Od tohoto data přestane být Mayotte zámořským územím a stane se nejvzdálenějším regionem ve smyslu článku 349 a čl. 355 odst. 1 Smlouvy o fungování Evropské unie. Od 1. ledna 2014 se na Mayotte použije právo Unie. Je vhodné stanovit některá konkrétní opatření, jež jsou odůvodněna zvláštní situací Mayotte v řadě oblastí.
- (2) V oblasti rybolovu a zdraví zvířat by měla být změněna následující nařízení.
- (3) Pokud jde o nařízení Rady (ES) č. 850/98 ze dne 30. března 1998 o zachování rybolovných zdrojů pomocí technických opatření na ochranu nedospělých mořských živočichů⁴, oblast působnosti nařízení by měla být rozšířena o vody okolo Mayotte a v pásmu 24 mil od základních linií ostrova by mělo být zakázáno použití košelkových nevodů k zátahům na hejna tuňáků a příbuzných druhů ryb za účelem ochrany hejn velkých stěhovavých ryb v blízkosti ostrova Mayotte.
- (4) Pokud jde o nařízení Rady (ES) č. 104/2000 ze dne 17. prosince 1999 o společné organizaci trhu s produkty rybolovu a akvakultury⁵, vzhledem k velké roztržiténosti a nerozvinutosti marketinkových strategií na Mayotte by použití pravidel pro označování produktů rybolovu znamenalo pro maloobchodníky břemeno nepřiměřené informacím, které se dostanou ke spotřebiteli. Proto je vhodné stanovit dočasnou odchylku od pravidel pro označování produktů rybolovu nabízených v maloobchodním prodeji koncovému spotřebiteli na Mayotte.

¹ Úř. věst. C , , s. .

² Úř. věst. C , , s. .

³ Úř. věst. L 204, 31.7.2012, s.131.

⁴ Úř. věst. L 125, 27.4.1998, s. 1.

⁵ Úř. věst. L 17, 21.1.2000, s. 22.

- (5) Pokud jde o nařízení Rady (ES) č. 2371/2002 ze dne 20. prosince 2002 o zachování a udržitelném využívání rybolovných zdrojů v rámci společné rybářské politiky⁶, měla by být zavedena zvláštní opatření s ohledem na rejstřík loďstev a režim přístupu.
- (6) Za prvé, velká část loďstva plujícího pod vlajkou Francie a provozovaného ve francouzském departementu Mayotte se skládá z plavidel kratších než 9 metrů, která jsou roztroušená okolo ostrova, nemají žádné konkrétní přístaviště, ale přesto musí být identifikována, změřena a vybavena minimální bezpečnostní výstrojí, aby mohla být zařazena do rejstříku rybářských plavidel Unie. V důsledku této situace Francie tento rejstřík nestihne vyhotovit do 31. prosince 2016. Francie by nicméně měla uvést do provozu provizorní rejstřík, který zaručí minimální identifikaci plavidel této části loďstva a zabrání nárůstu neoficiálních rybářských plavidel.
- (7) Za druhé je v zájmu ochrany citlivé biologické situace vod kolem Mayotte a zachování místního hospodářství tohoto ostrova s ohledem na jeho strukturální, sociální a hospodářskou situaci nezbytné omezit některé rybolovné činnosti v těchto vodách na plavidla registrovaná v přístavech tohoto ostrova.
- (8) Pokud jde o nařízení Rady (ES) č. 639/2004 ze dne 30. března 2004 o řízení rybářského loďstva zapsaného v nejvzdálenějších regionech Společenství⁷, zvláštností u Mayotte je skutečnost, že nařízení (ES) č. 2371/2002, které odkazuje na víceletý orientační plán na období 1997–2002, nestanoví žádný cíl pro loďstvo Mayotte. Z hlediska ochrany rybolovných zdrojů je vhodné zmrazit rybolovnou kapacitu loďstev na současné úrovni, zejména u lodí s vysokou nosností, které mají vysokou rybolovnou kapacitu. U menších lodí však vzhledem k tomu, že Francie předložila Komisi pro tuňáky Indického oceánu (IOTC) rozvojový plán uvádějící očekávaný vývoj loďstva na Mayotte, proti kterému žádná smluvní strana IOTC včetně Unie nevznesla námitky, je vhodné použít cíle tohoto plánu jako referenční úroveň pro kapacitu loďstva registrovaného v přístavech Mayotte a umožnit Francii rozšířit její loďstvo na úroveň cílů jejího rozvojového plánu.
- (9) Pokud jde o nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1069/2009 ze dne 21. října 2009 o hygienických pravidlech pro vedlejší produkty živočišného původu a získané produkty, které nejsou určeny k lidské spotřebě, a o zrušení nařízení (ES) č. 1774/2002⁸, je nutné zmínit, že Mayotte nedisponuje průmyslovou kapacitou ke zpracování vedlejších produktů živočišného původu. Je proto vhodné udělit Francii pětiletou lhůtu k vybudování infrastruktury nezbytné k identifikaci, manipulaci, přepravě a neškodnému odstraňování vedlejších produktů živočišného původu v plném souladu s nařízením (ES) č. 1069/2009.
- (10) Pokud jde o nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 ze dne 20. listopadu 2009 o zavedení kontrolního režimu Společenství k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky, o změně nařízení (ES) č. 847/96, (ES) č. 2371/2002, (ES) č. 811/2004, (ES) č. 768/2005, (ES) č. 2115/2005, (ES) č. 2166/2005, (ES) č. 388/2006, (ES) č. 509/2007, (ES) č. 676/2007, (ES) č. 1098/2007, (ES) č. 1300/2008 a (ES) č. 1342/2008 a o zrušení nařízení (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1627/94 a (ES) č. 1966/2006⁹, je zřejmé, že Francie nebude s to splnit všechny kontrolní povinnosti Unie v části „Mayotte. Pelagické druhy a druhy žijící při mořském dnu. Délka < 9 m“ loďstva Mayotte do data, ke kterému se Mayotte stane nejvzdálenějším regionem.

⁶ Úř. věst. L 320, 5.12.2001, s. 7.

⁷ Úř. věst. L 102, 7.4.2004, s. 9.

⁸ Úř. věst. L 300, 14.11.2009, s. 1.

⁹ Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 1.

Plavidla této části loďstva, roztroušená okolo ostrova, nemají žádné konkrétní přístaviště, ale přesto musí být identifikována. Kromě toho je nutné vyškolit rybáře a kontrolory a vybudovat příslušnou správní a fyzickou infrastrukturu. Je proto nezbytné stanovit dočasnou odchylku od některých pravidel kontroly rybářských plavidel a jejich vlastností, jejich činností na moři, jejich lovných zařízení a jejich úlovků ve všech fázích od plavidla po trh, pokud jde o tuto část loďstva. Aby však bylo dosaženo alespoň některých nejdůležitějších cílů nařízení (ES) č. 1224/2009, měla by Francie vybudovat vnitrostátní kontrolní systém, který umožní kontrolu a sledování činností této části loďstva a zajistí plnění mezinárodních oznamovacích povinností Unie.

- (11) Nařízení (ES) č. 850/98, (ES) č. 104/2000, (ES) č. 2371/2002, (ES) č. 639/2004, (ES) č. 1069/2008 a (ES) č. 1224/2009 by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna,

PŘIJALY TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1
Změny nařízení (ES) č. 850/98

Nařízení (ES) č. 850/98 se mění takto:

- 1) V čl. 2 odst. 1 se písm. h) nahrazuje tímto:
„h) Region 8:
Všechny vody při pobřeží francouzských departementů Réunion a Mayotte, pod svrchovaností nebo jurisdikcí Francie.“;
- 2) Za článek 34 se vkládá nový článek 34a, který zní:

„Článek 34a

Omezení rybolovu v pásmu 24 mil okolo ostrova Mayotte

Plavidlům je zakázáno používat jakékoli košelkové nevydoby k zátahům na hejna tuňáků a příbuzných druhů ryb v pásmu 24 mil okolo ostrova Mayotte, měřeném od základních linií, od nichž jsou měřeny teritoriální vody.

Článek 2
Změna nařízení (ES) č. 104/2000

V článku 4 nařízení (EU) č. 104/2000 se za odstavec 3 vkládá nový odstavec 3a, který zní:

„3a. Do 16. prosince 2016 se odstavce 1, 2 a 3 nevztahují na produkty nabízené v maloobchodním prodeji koncovému spotřebiteli na Mayotte.“

Článek 3
Změna nařízení (ES) č. 2371/2002

Nařízení (ES) č. 2371/2002 se mění takto:

- 1) V článku 15 se doplňují nové odstavce 5 a 6, které znějí:
 - „5. Odchylně od odstavce 1 je Francie do 31. prosince 2016 vyňata z povinnosti zapsat do svého rejstříku rybářských plavidel Unie ta plavidla, jejichž celková délka nepřesahuje 9 metrů a která jsou provozována na Mayotte.
 6. Do 31. prosince 2016 Francie povede provizorní rejstřík rybářských plavidel, jejichž celková délka nepřesahuje 9 metrů a která jsou provozována na Mayotte. Uvedený rejstřík musí obsahovat nejméně jméno, celkovou délku a identifikační kód každého plavidla.“
- 2) Za článek 18 se vkládá nový článek 18a, který zní:

„Článek 18a

Mayotte

Odchylně od článku 17 smí Francie omezit rybolov ve vodách v pásmu do 100 námořních mil od základních linií ostrova Mayotte na rybářská plavidla registrovaná v přístavech Mayotte, a to buď v rejstříku plavidel Unie nebo v provizorním rejstříku podle čl. 15 odst. 6, s výjimkou plavidel Unie, která v průběhu dvou let předcházejících 1. lednu 2014 v těchto vodách operovala po dobu nejméně 40 dní, za předpokladu že nepřekročí svou tradiční intenzitu rybolovu.“

Článek 4
Změna nařízení (ES) č. 639/2004

V nařízení (ES) č. 639/2004 se za článek 1 vkládá nový článek 1a, který zní:

„Článek 1a

Lod'stvo Mayotte

1. Odchylně od čl. 1 odst. 1 písm a) je referenční úroveň pro rybářská plavidla registrovaná v přístavech Mayotte, a to buď v rejstříku plavidel Unie nebo v provizorním rejstříku podle čl. 15 odst. 6 nařízení (ES) č. 2371/2002, kapacita tohoto loďstva ke dni 31. prosinci 2013.

Pro rybářská plavidla, jejichž celková délka je mezi 8 a 12 metry a která používají dlouhé lovné šňůry, a pro plavidla, jejichž celková délka nepřesahuje 9 metrů, je referenční úroveň kapacita stanovená v rozvojovém plánu, který Francie dne 7. ledna 2011 předložila Komisi pro tuňáky Indického oceánu.
2. Odchylně od článku 13 nařízení (ES) č. 2371/2002 je Francie oprávněna přidat novou kapacitu v části loďstev definovaných pro rybářská plavidla, jejichž celková délka je mezi 8 a 12 metry a která používají dlouhé lovné šňůry, a pro rybářská

plavidla, jejichž celková délka nepřesahuje 9 metrů, aniž by ekvivalentní kapacitu odstranila.“

Článek 5
Změna nařízení (ES) č. 1069/2009

V nařízení (ES) č. 1069/2009 se článek 56 nahrazuje tímto:

„Článek 56

Vstup v platnost

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 4. března 2011.

Článek 4 se však pro Mayotte použije s účinkem od 1. ledna 2019. Vedlejší produkty živočišného původu a výrobky z nich vyrobené na Mayotte před 1. lednem 2019 budou neškodně odstraněny podle čl. 19 odst. 1 písm b).

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.“

Článek 6
Změna nařízení (ES) č. 1224/2009

V nařízení (ES) č. 1224/2009 se za článek 2 vkládá nový článek 2a, který zní:

„Článek 2a

Použití kontrolního režimu Společenství u některých částí loďstva francouzského zámořského departementu Mayotte

1. Do 31. prosince 2016 se čl. 5 odst. 3, a články 6, 8, 41, 56, 58 až 62, 66, 68 a 109 nevztahují na Francii s ohledem na rybářská plavidla, jejichž celková délka nepřesahuje 9 metrů a která jsou provozována na Mayotte, jejich činnosti a jejich úlovky.
2. Do 1. ledna 2014 Francie zřídí vnitrostátní kontrolní režim rybářských plavidel, jejichž celková délka nepřesahuje 9 metrů a která jsou provozována na Mayotte. Tento režim musí splňovat tyto požadavky:
 - a) kontrolní činnosti všech místních orgánů bude koordinovat jediný orgán se sídlem na Mayotte;
 - b) kontrola, inspekce a donucovací kroky nesmí být diskriminační;
 - c) režim zajistí kontrolu úlovků druhů podléhajících řízení v rámci Komise pro tuňáky Indického oceánu a chráněných druhů;
 - d) režim zajistí kontrolu přístupu do vod okolo Mayotte, zejména do oblastí podléhajících omezením přístupu pro některé části loďstva;

- e) prioritním cílem režimu je mapování rybolovných činností okolo ostrova s cílem připravit podmínky pro cílenou akci v případě kontroly.
3. Francie do 30. září 2014 předloží Komisi akční plán, ve kterém stanoví opatření k zajištění plného provedení nařízení (ES) č. 1224/2009 od 1. ledna 2017, pokud jde o rybářská plavidla, jejichž celková délka nepřesahuje 9 metrů a která jsou provozována ve francouzském departementu Mayotte. Akční plán bude předmětem rozhovorů mezi Francií a Komisí. Francie přijme veškerá nezbytná opatření k provedení uvedeného akčního plánu.“

Článek 7
Vstup v platnost

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne

Za Evropský parlament
předseda

Za Radu
předseda